

## DISCORSI CHE CORRONO

Dialogo in dialetto lucerino pubblicato sul giornale: **IL FRIZZO-**  
(Anno V - n.12 del 27/7/1913) ed inserito da Giuseppe Trincucci  
nel libro "DONNA CUNCETTÈLLA E DONNA RUSARIA"

- Cumbà Mì vuléte fàrve 'na cammenáte?
- *Cumbà Tò a ddì 'a veretà sténghe nu poche stánghe, preferíssce stà a qquà ammizz'ù lareghe pe vedè tramènde mondene 'a llumenazzióne...*
- Embè che ne dicíte?
- *E che vogghje dì, si prime nne fenèsscene l'addobbe, che tutte sti tráve mbaláte, ma me páre che quacchè ccóse bbèlla s'avarria vedè.*
- Cumbáre míje, è ssèmbe 'a sòlete ccóse, 'a stèssa llumenazzióne a' cetaline, c'ù sòlete fíte e fúme.
- *E che ce vularríje?*
- 'A luce èlèttreche. Nn'avète vvíste 'a bbèlla llumenazzióne fátte da Gustíne Palmíre a' fèste d'a Madonne d'ù Càrmene.
- *Avíte raggione cumbà Tò, mò che me recorde addaveramènde facéve bbèll'assáje, spèceje 'a llorge da sóle, tutta llumenáte che vúne putéve vedè che óra se facéve!*
- Cumbà Mì, accussì púre a pènzáve nu cunzeglijre cumunále quánne si parláje d'ù mbiánde d'a luce èlèttreche.
- *E cúme nn'avève raggione Don Neculine, doppe tutt'ù fruscije che si vuléve ffà e che s'è fátte de luce èlèttreche, de penzà pe 'na lámbe a nu llorge pubbleche e sènza sfère?*
- Cumbà Mì, quille è nu llorge a sóle e quánne nge stà sóle nen sègne l'óre ...
- *E nen cammíne mánghe quánne stáce 'a lúne?*
- Mánghe ...
- *Allóre quille lambarèlle èlèttreche nzò servúte a nninde?*
- Sckitte pe bbèlle vedè.
- *Mò agghje capíte ógn'e ccóse e quèlla llumenazzióne èva èsse cèrte 'na carecatúre de Ustenucce pe ffà capì a' pupulazzióne: vedíte quèsta llorge è cúm'ù Cunziglje Cumunále de Lucére, váci'annánze quánne vóle Don Peppíne, e 'sti lambadíne sèrvene cúm'í cunzeglijre cumunále...sckitte pe bbèlle vedè.*

## DISCORSI CHE CORRONO

- Compare Mimmo volete farvi una passeggiata?
- *Compare Antonio veramente mi sento un poco stanco, a dire la verità*

*preferisco stare qui in Piazza Duomo per vedere i preparativi dell'impianto di luminarie ...*

- E allora cosa ne dite?

*- E che cosa voglio dire, se prima non completano l'addobbo, con tutte queste travi impalate, ma mi pare che qualche cosa bella dovrebbe venire fuori.*

- Le solite cose, caro compare, le solite luminarie ad acetilene col solito puzzo e fumo.

*- E che cosa ci vorrebbe?*

- La luce elettrica. Non ha visto la bella illuminazione fatta da Agostino Palmieri alla festa della Madonna del Carmine?

*- Avete ragione compare Antonio, adesso che mi ricordo bene, faceva un'ottima impressione, specialmente l'orologio a sole, tutto illuminato che si riusciva a vedere l'ora!*

- Compare Mimmo così la pensava pure un consigliere comunale quando si discusse l'impianto della luce elettrica.

*- E come non aveva ragione Don Nicolino, dopo tutto lo sperpero che si voleva fare e che s'è fatto di luce elettrica, per installare una lampada ad un orologio pubblico e senza sfere?*

- Compare Mimmo, quello è un orologio a sole e quando non c'è sole non segna le ore ...

*- E non cammina neanche quando c'è la luna?*

- Neppure ...

*- Allora quelle lampadine elettriche non servivano a niente.*

- Solo per decorazione.

*- Adesso ho capito tutto e quella illuminazione doveva essere certamente una caricatura di Agostino per dire alla popolazione: vedete questo orologio è come il Consiglio Comunale di Lucera, cammina quando lo dice Don Peppino, e queste lampadine servono come i consiglieri per ... ornamento.*